

**Kurzus kódja(i):** FLM-401.34  
FEN-140.47

**Kurzus címe:** Adaptációelemzések

**Tanár neve:** Vajdovich Györgyi

**Kurzus időpontja, helye:** Hétfő 14 00-15 30 -137

**Vetítések időpontja, helye:** Péntek 11 00-13 00 -137

**Kurzus típusa:** Szeminárium

**Kurzus leírása:** A kurzus bevezetést nyújt az adaptáció kérdéskörébe, a téma egy szűkebb részterületének, az irodalmi művek filmre adaptálásának problematikáján keresztül. A közös órai elemzések során az irodalmi művek és filmváltozataiknak összevetése révén vizsgáljuk többek között az irodalmi és a filmes médium eltérő sajátosságait, az absztrakt és konkrét kifejezőmód, az egynemű és komplex médium kérdését, az időbeliség vagy az elbeszélő személyének problémáját, valamint a szerzői és műfaji megközelítésmód eltéréseit.

#### Részletes tematika és óraidőpontok:

Febr. 8. Bevezetés

**Febr. 12. 14 30-16 00 251** J. R. R. Tolkien: A gyűrűk ura. A gyűrű szövetsége + Peter Jackson: A gyűrűk ura I. (2001)

Febr. 15. Örkény István: Macskajáték (kisregény) + Makk Károly: Macskajáték (1972)

Febr. 22. Jane Austen: Büszkeség és balítélet + Robert Z. Leonard: Büszkeség és balítélet (1940)

Márc. 1. Joe Wright: Büszkeség és balítélet (2005)

Márc. 8. Simon Langton: Büszkeség és balítélet (1995) hatrészes BBC-sorozat

**Ápr. 9. 11-12 30** (vetítés helyett) Stanislaw Lem: Solaris + Andrej Tarkovszkij: Solaris (1972) és Steven Soderbergh: Solaris (2002)

Ápr. 12. Philip K. Dick: Álmodnak-e az androidok elektromos bárányokkal? + Ridley Scott: Szárnyas fejedelmű (1982)

Ápr. 19. Stephenie Meyer: Alkonyat + Catherine Hardwicke: Alkonyat (2008)

Ápr. 26. Örkény István: Tóték + Fábri Zoltán: Isten hozta, Őrnagy úr! (1969)

Máj. 3. Raymond Chandler: Asszony a tóban + Robert Montgomery: Asszony a tóban (1947)

Máj. 10. Shirley Jackson: Az autóbusz + Janisch Attila: Hosszú alkony (1997)

**Kurzus teljesítésének követelményei:** Szeminárium:

A kijelölt irodalmi művek elolvasása és a filmek megtekintése a megadott időpontokra (minden óra elején beugró), max. 3 hiányzás (meg nem írt vagy sikertelen beugró hiányzásnak számít).

Félév végén megadott témából írt elemző esszé.

**Vetített filmek:** **Kötelező filmek és vetítési időpontok:**

Febr. 12. Makk Károly: Macskajáték (1972)

Febr. 19. Robert Z. Leonard: Büszkeség és balítélet (1940)

Febr. 26. Joe Wright: Büszkeség és balítélet (2005)

Márc. 5. Simon Langton: Büszkeség és balítélet (1995) (csak ajánlott)

Márc. 12. Simon Langton: Büszkeség és balítélet (1995) (csak ajánlott)

Márc. 19. Ridley Scott: Szárnyas fejedelmű (1982)

Márc. 22. (óra helyett) Steven Soderbergh: Solaris (2002)

Márc. 26. Andrej Tarkovszkij: Solaris (1972) I. rész

Márc. 29. (óra helyett) Andrej Tarkovszkij: Solaris (1972) II. rész

Ápr. 16. Catherine Hardwicke: Alkonyat (2008)

Ápr. 23. Fábri Zoltán: Isten hozta, Őrnagy úr! (1969)

Ápr. 30. Robert Montgomery: Asszony a tóban (1947)

Máj. 7. Janisch Attila: Hosszú alkony (1997)

**Kötelező / ajánlott irodalom:** **Kötelező irodalom:**

- 
- Austen, Jane: *Büszkeség és balítélet*. Budapest, Ulpius ház, 2006. vagy Szeged, Lazi, 2009.
- Chandler, Raymond: *Asszony a tóban*. Budapest, Magvető, 1988.
- Dick, Philip K.: *Álmodnak-e az androidok elektromos báránnyal?* Budapest, Agave, 2007.
- Jackson, Shirley: Az autóbusz. In: Jackson: *Sóbálvány. Elbeszélések*. Budapest, Európa, 1983. pp. 195–211.
- Lem, Stanislaw: *Solaris*. Budapest, Magvető, 2004. vagy In: *Stanislaw Lem teljes science-fiction univerzuma*. Szeged, Szukits, 2005.
- Meyer, Stephenie: *Alkonyat*. Szeged, Könyvmolyképző Kiadó, 2009. (kötelezően olvasandó fejezetek: 1. Az első találkozás pp. 9-33., 2. Nyitott könyv pp. 34-57., 3. Jelenségek pp. 58-72., 8. Port Angeles pp. 156-181., 9. Elméletek pp. 182-198., 13. Vallomások pp. 263-288., 14. Ösztön és akarat pp. 289-314., 18. A vadászat pp. 378-392., 22. Bújócska pp. 436-454., 23. Az angyal pp. 455-460.)
- Örkény István: Macskajáték. In: Örkény: *Kisregények*. Budapest, Palatinus, 2008.
- Örkény István: Tóték. In: Örkény: *Kisregények*. Budapest, Palatinus, 2008.
- Tolkien, J. R. R.: *A gyűrűk ura. A gyűrű szövetsége*. Budapest, Európa Könyvkiadó, 1999. (kötelezően olvasandó fejezetek: Prológus 4.: A gyűrű megtalálásáról pp. 30-34., I. könyv 1. fejezet: Egy rég várt ünnepély pp. 41-71., 9. fejezet: A Pajkos Pónihoz címzett fogadóban pp. 226-245., II. könyv 2. fejezet: A Tanács pp. 350-396., 5. fejezet: Khazad-dum hídjá pp.461-476., 7. fejezet: Galadriel tükre pp. 505-524., 10. fejezet: A Szövetség felbomlik pp. 564-582.)

#### Ajánlott irodalom:

- Bordwell, David: *Elbeszélés a játékfilmben*. (ford. Pócsik Andrea) Budapest, Magyar Filmintézet, 1996.
- Gács Anna – Gelencsér Gábor (szerk.): *Adoptációk. Film és irodalom egymásra hatása*. Budapest, József Attila Kör – Kijárat Kiadó, 2000.
- Györfy Miklós: Szerepcsere vagy munkamegosztás? Az irodalmi és mozgóképes elbeszélés százéves együttélése. In: Györfy: *A tizedik évtized. A magyar játékfilm a kilencvenes években és más tanulmányok*. Budapest, Palatinus, 2001. pp. 5–53.
- Metropolis* Narratológia-összeállítás. 2 (1998) no. 2. pp. 7–70.
- Pethő Ágnes (szerk.): *Képtávitelk. Tanulmányok az intermedialitás tárgyköréből*. Kolozsvár, Scientia Kiadó, 2002. <http://mek.oszk.hu/01700/01745>
- Pethő Ágnes (szerk.): *Köztes képek. A filmelbeszélés színterei*. Kolozsvár, Scientia Kiadó, 2003. <http://mek.oszk.hu/01600/01660>
- Pethő Ágnes: *Múzsák tükre. Az intermedialitás és az önreflexió poétikája a filmben*. Csíkszereda, Pro-Print Könyvkiadó, 2003.
- Vajdovich Györgyi: Irodalomból film. A filmes adaptációk néhány kérdése. *Nagyvilág* 2006 augusztus.
-